

# **6th KLEZMER** **RENDEZ-VOUS**

**14-19 August 2021**

## **- START & END -**

Saturday 14 August, 2pm

Thursday 19 August, 4pm

## **- DAILY SCHEDULE -**

(lunch break: 1pm - 3pm)

Saturday 14 August: 2pm-7pm

Sunday 15 August to Wednesday 18 August: 9:30am - 6:30pm

Thursday 24 August: 10am - 4pm

## **Contents**

**Lectures, conferences, screenings and discussions will help gain a better understanding of the cultural, historical, religious and geographical background of klezmer.**

## **- REPERTOIRE -**

The traditional pieces from the early 20th-century archives will be taught using traditional oral technique. The chosen themes are from original, little-known repertoires. The chosen repertoire is the pre-American style of klezmer, a style generally rich in phrasing, ornaments and variations. During the themed workshops, we will work on orchestration, the roles of instruments, arrangement and “non-arrangement”, group energy etc. Questions on the context of a klezmer dance and communication with the dance leader and dancers will be dealt with. Some time will be spent listening to resources, analysing archives in order to absorb and interpret them.

## **- LEVELS -**

**BEGINNER / INTERMEDIATE:** at least 5 years of instrument practise, with no or little experience in klezmer.

**INTERMEDIATE / ADVANCED:** at least 7 years of instrument practise, with an experience of klezmer or another folk style and learning by ear without sheet music.

## **- WORKSHOPS -**

### **Yiddish singing**

Collective workshop for all musicians (“nigunim”) / bonus class  
Yiddish singing with Mitia and Amit

### **Klezmer Dancing**

Collective workshop for all musicians / bonus class

### **Instrument Workshops**

**BOWED INSTRUMENTS - CLARINETS, SAXOPHONES & FLUTES - BRASS  
ACCOMPANYING INSTRUMENTS - CIMBALOMS**

### **Themed Workshops, Orchestras**

Working in small line-ups by level or theme

## **Evenings**

### **JAM SESSIONS every evening after the concerts**

**Saturday 14 August: Rakija Klezmer Orkestar (Lithuania)**

**Sunday 15 August: duo Dobranoch and guests (Russia)**

**Monday 16 August: open-mike night**

**Tuesday 17 August: surprise evening**

**Wednesday 18 August: dance event with music by faculty and guests**

## **Prices**

**Tapis Vert membership: €30**

**Fees : €270**

### **Accommodation and meals:**

#### **ACCOMMODATION (Bedding provided)**

Single: 110 €

Double room : 85 €/pers

Dormitory (4 - 8 beds) : 60 €/pers

Camping : 35 €/pers

**BREAKFAST: €3.5 MEAL: €12**

By reservation only

*Organic, local, friendly meals made by SOFIAN' (vegetarian option available)*

*Self-catering is possible in the bungalow kitchens*

# Faculty

## **FRANK LONDON: trumpet and other brass instruments**



Frank London is a New York City-based trumpeter, bandleader and composer active in klezmer and world music. He also plays various other wind instruments and keyboards, and occasionally sings backup vocals. He was knighted in 2016, receiving the Hungarian Order of Merit Knight's Cross for his far-reaching influence in klezmer music as well as his significant contributions to the preservation of Hungarian-Jewish music and culture.

London is best known for his role as trumpeter in the New York City-based klezmer band The Klezmatics, with whom he won a Grammy Award in Contemporary World Music for "Wonder Wheel" (lyrics by Woody Guthrie). He is also a member of the Hasidic New Wave and the leader of Klezmer Brass Allstars. He co-founded the bands Les Misérables Brass Band and Klezmer Conservatory Band. In addition to his work in klezmer music, he is demanded as a sideman and has performed or recorded with such diverse artists and groups as John Zorn, John Cale, Itzhak Perlman, Allen Ginsberg, LL Cool J, Mel Tormé, David Murray, Lester Bowie's Brass Fantasy, La Monte Young, Natalie Merchant, They Might Be Giants, Explosion des bleus, Kuna, Maurice El Medioni, Gal Costa, Ljova (Lev Zhurbin), Aaron Alexander's Midrash Mish Mosh, Avraham Fried, Iggy Pop and many others. He played at Carnegie Hall with Angélique Kidjo, Youssou N'Dour and Omara Portuando. He played the trumpet solo on LL Cool J's "Goin' Back to Cali".

## **MITIA KHRAMTSOV : violon et chant**



Mitia Khramtsov is one of the few musicians who plays klezmer fiddle these days. A self-taught fiddle player, he has learnt from different traditions while travelling, focusing on reestablishing the klezmer fiddle style. Mitia is the leader and a founder of the leading klezmer band Dobranotch in Russia, in which he sings in Russian and Yiddish and plays fiddle. Mitia has taught klezmer fiddle at KlezKanada and Yiddish Summer Weimar. He has participated as a student and performer in such events as Saint-Petersburg Klezfest, Moscow Yiddishfest, Kharkov Klezmer Teg, Klezfest London, KlezKanada, Ashkenaz, Krakow Jewish Culture Festival, International Klezmer Festival Fürth and many others. He has played a countless number of concerts including at Dvortsovaya Square in front of many thousands of people for Saint-Petersburg City Day 2010 and New Year celebrations 2009, 2010 and 2011, Oktoberfest 2010 (the first klezmer gig in the history of Oktoberfest!), Hanukkah 2012 at the State Kremlin Palace, Moscow, Sziget (Hungary), Fusion (Germany), Andanças (Portugal) and on the main stage at Rudolstadt Festival (Germany). Apart from Dobranotch, Mitia plays bass guitar in klezmer ska punk band Opa!, electric violin in klezmer psychedelic rock band Forshpil and bass and violin in klezmer psychedelic punk band Nayekhovich. He has recorded and toured with the Merlin Shepherd Kapelye and Psoy Korolenko. Mitia has shared the stage with Frank London, David Krakauer, Michael Alpert, SoCalled and Daniel Khan and recorded music for movies and TV. He also has skills in traditional dances and has taught Russian and Yiddish dances numerous times at various dance festivals and events.

Apart from klezmer fiddling, Mitia has a thorough knowledge of Russian and Romanian/Moldavian fiddle styles and Turkish makam music. In his recent world dub psychedelic project Volny, Mitia is exploring live looping and using effects and pedals on his electric fiddle.

## **ILYA GINDIN : clarinet**



Ilya Gindin is a St. Petersburg klezmer clarinetist. Having started playing Jewish music in 2000, he has become an active promoter and one of the most prominent and original performers on the modern klezmer stage of Russia and throughout the world. Having a strong academic background, the musician gracefully combines the centuries-old traditions of folk music and the subtlety and severity of modern performing art, bringing Jewish wedding music to a high stage, thus making it accessible to a wide audience. As a member of the St. Petersburg group Dobranotch and as a soloist, he has performed in more than twenty countries around the world from China to Canada, and has released a lot of CDs.

### **AMIT WEISBERGER: violin and other bowed instruments, singing**



A violinist, singer, actor and dancer from Israel who has lived in France since 2007, Amit Weisberger quickly established himself as one of the major artists of the French klezmer scene. He has performed with several, mostly klezmer, bands such as Beygale Orkestra (klezmer fanfare), Waxband, Yiddishé Fantazyé Trio, The Belf Project (klezmer from archive recordings) Kabarétalè (Yiddish cabaret songs), Tish (a meal with Yiddish singing) and Szezelem (love songs from Eastern Europe). He has collaborated with some of the key figures on the international klezmer scene such as Alan Bern, Frank London and Sasha Lurje. In addition to his performing activities, Amit is regularly invited to teach klezmer music in France and all around the world – regular workshops in Gannat, Saint-Julien-Molin-Molette (Central France) and at the “Tapis Vert” (Normandy) since 2009, workshops at the Fiddle festival in Luzy and also workshops in Berlin, Manchester, Edinburgh, at “Fiddlers on the Move” in Ghent (Belgium), Prague and Mikulov (Czech Republic), Klezkanada (Quebec), Klestival (Sao Paulo, Brazil) Klezmerim Tsfat (Safed, Israel) and the Yiddish Summer in Weimar (Germany). Amit plays and teaches the violin only by ear. He learnt klezmer largely by listening and imitating the archives, thereafter developing his own style – rustic, expressive and rich in nuance.

### **MIHAI TRESTIAN: cimbalom**



Born in Moldova, he won the First Prize at the Stepan Neaga national competition as well as the Barbu Lautare international competition, before moving on to becoming a member of the Tele Radio Chisinau Folclor orchestra. After a residency at Royaumont Abbey, he participated in the “Songs of the World” tours initiated by Jean-Marc Padovani. In 2002, he was hired by composer Gerardo Jerez Le Cam to play in his quartet. In France, he worked with the Daniel Givone Ensemble, Sébastien Giniaux, Jacob Macciuca, the Ensemble Intercontemporain and Ars Nova. He also developed his own projects such as Ciocan and Altfel. Passionate about the klezmer repertoire, he is a member of Yiddishé Fantazyé (old-time klezmer trio) and the Beygale Orkestra klezmer fanfare.

### **LAURENT CLOUET: clarinet, saxophone and other wind instruments**



A highly versatile musician, Laurent Clouet learnt music during his travels and encounters with folk music players. After meeting Oleg Drobinski from the band Dobranotch, he got into klezmer music. Over the past ten years, he specialized in Balkan music, learning from major players such as Selim Sesler in Turkey, Petar Voinikov in Bulgaria, Manos Achalinotopoulos and Stavros Pazarentsis in Greece. He continues playing klezmer music with Jérôme Block and Amit Weisberger, playing concerts and teaching workshops in France and abroad. He is involved in the Çok Malko and Drom collectives, the Bey.Ler.Bey trio, Beygale Orkestra, creole music bands Takamba and Infernale Biguine, and regularly works on original soundtracks for films.

### **JÉRÔME BLOCK: accordion and other accompanying instruments**



Born in 1977 in France, the accordionist and pianist Jérôme Block devoted himself to improvised music and jazz before turning towards traditional music and especially klezmer. First learning with the band Dobranotch and musicians Oleg Dobrinski and Mitya Khrantsov in the early 2000s in Nantes, he then created various projects involving klezmer, such as the Beygale Orchestra in 2008 and the music for mealtime project Tish in 2015. Together with violinist and singer Amit Weisberger, he has led klezmer workshops in France and abroad. He participated in the Yiddish Summer in Weimar in 2012 with the Freylekhs Brider. A keen collector of old archives, he approaches klezmer as an ancient form of music, reviving old-style playing techniques, far from modern aesthetics.

### **PIERRE-ALEXIS LAVERGNE: dancing and accompanying instruments**



Passionate about the klezmer repertoire, Pierre-Alexis is a longstanding member of the band Glik as a mandolin player, percussionist and dance leader. He acquired a deep understanding of the style by studying Yiddish dancing with Michael Alpert and Zev Feldman. Since then, he has taught at many workshops and dance evenings with numerous klezmer bands (Beygale Orkestra, Dibouk, Chic ! du Klezmer, Hot Azoy). He focuses on the collective dimension of these dances and enjoys long, trance-like dancing formats. Although he was trained by two masters of international renown, he has developed his own style, physical and inspired by various traditional repertoires.

# Information

## **HEAD OF FACULTY - AMIT WEISBERGER**

amit.weisberger@gmail.com - Tel: +33 6 44 72 05 31

## **OTHER INFORMATION: RENCONTRES DU TAPIS VERT - JEAN GALODÉ**

Lieu-dit «Le tapis vert», 61320 La Lacelle, FRANCE Tel: +33 7 71 28 74 00

Email: tapis.vert@wanadoo.fr

Site: www.letapisvert.org or type “tapis vert” on search engine

Licence nr. 1-107448 2-1074455 3-107449

**LE TAPIS VERT** – Artistic residency in the heart of the Alpes Mancelles and the Parc Régional Naturel Normandie Maine

Accommodation: rooms with 1, 2 and 4-bed or 5-8 bed dormitories.

Camping is possible (tent, caravan or camper)

Rehearsal spaces (dance floors of 40 to 100 sq meters). Circus marquee (400 seats).

4 baby grand pianos, 3 upright pianos, 1 spinet, 1 cimbalom.

**ACCESS BY TRAIN:** Alençon train station via Surdon or Le Mans.

**ROAD ACCESS:** N12 main road (Paris: 200km, Rennes: 130km)

# Entry Form

Name, first name: .....

Age: .....

Address: .....

Email: .....

Tel: .....

Instrument: .....

Level: Beginner / Intermediate / Advanced

Number of years of practice: .....

Day and time of arrival:..... Day and time of departure: .....

Accommodation\*: Single room / Double room / Dormitory / Camping

Meals\*: vegetarian / non-vegetarian

Meals booked\* (M = lunch; S = evening meal)

**14S - 15M - 15S - 16M - 16S - 17M - 17S - 18M - 18S - 19M**

**Please note: the number of participants is limited to 75.**

**Deadline for registration 20 July 2021**

Please send your entry form to the postal address below,

with a down payment of €100 payable either by cheque or bank transfer to the following account:

FR76 1660 6000 6767 0064 6311 170

BIC AGRIFRPP866

Rencontres du Tapis Vert, la Tabourie, 53250 Saint-Aignan-de-Couptrain - FRANCE

*\*Please circle the chosen options*